

Jakarta, 02 November 2015  
No. 4011/F30120/2015-S6

Subject: **Invitation to Bid Spot Charter SPOB White Oil Product Laycan 04-05 November 2015**

Yang terhormat,  
**SHIP OWNER / SHIP BROKER**

Sehubungan dengan dibutuhkannya 1 (satu) unit SPOB – WO yang akan disewa secara spot charter untuk (satu) voyage, PT Pertamina (Persero) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tanker tersebut dengan spesifikasi, terms and conditions sebagai berikut:

#### TECHNICAL SPESIFICATION

1.	Type of Vessel	:	Tanker		
2.	DWT	:	About 3,500 LT		
3.	Year of Built / Flag	:	2005 up	/	Indonesia
4.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	Min.	3,000	M <sup>3</sup>
5.	Safe Draft	:	Max.	3.5	M
6.	LOA	:	Max.	90	M
7.	Service Speed	:			
	In Ladent	:	Min.	5	Knots
	In Ballast	:	Min.	6	Knots
8.	Cargo Segregation	:	Min.	2	Grades
					Dengan Salah Satu Muatan adalah Premium
9.	Cargo Pump	:	Min.	2	Units
10.	Discharge Rate, or Pressure	:	Min.	200	M <sup>3</sup> /Hour/Grade, or 3 Kg/Cm <sup>2</sup>
11.	Loading Rate	:	Min.	250	M <sup>3</sup> /Hour
12.	Information	:	Internet On Board (send/receive email)		
13.	Segregated Ballast Tank	:	Required		
14.	Cargo Oil Tank Coating	:	N/A		
15.	Alat Ukur	:	Lengkap, Akurat dan Absah		

#### TERMS & CONDITION

1.	Vessel Needed	:	1 (One) Unit		
2.	Cargo Type	:	Clean Oil Product / White Oil Product (P / K / S)		
3.	Cargo Quantity	:	± 3,000 KL		
4.	Voyage	:	1 (one) voyage		
5.	Loading Port	:	Tanjung Uban		
6.	Discharging Port	:	Jobber Ketapang		
7.	Laycan	:	04 – 05 November 2015		
8.	Freight	:	Dalam IDR / Liter Seluruh biaya (kecuali PPn) akan menjadi tanggung jawab dan beban pemilik kapal		
9.	Payment	:	14 (empat belas) hari setelah discharge dan dokumen lengkap diterima Pertamina		
10.	Charter Party	:	Asbatankvoy		
11.	Transport Loss	:	Maks 0.7 % (Unavoidable loss only)		

No. 4011/F30120/2015-S6

### OTHER TERMS & CONDITION

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:

1. Surat penawaran resmi yang ditujukan kepada Chartering Manager PT Pertamina (Persero) Marketing Directorate – Shipping yang menerangkan :
  - a. Kapal yang ditawarkan
  - b. Laycan yang dapat dipenuhi
  - c. Harga penawaran **dalam Rp / Liter**.
2. Surat Pernyataan bahwa kapal dalam kondisi “ready in all respect” untuk dimuat cargo dan semua biaya yang dikeluarkan untuk membuat kapal dalam kondisi “ready in all respect” akan menjadi beban dari pemilik kapal.
3. Q88 atau Ship Particular, Dalam hal terdapat persyaratan spesifikasi teknis yang tidak terdapat datanya pada Q88 atau Ship Particular harap dilampirkan pula surat keterangan yang menyatakan kapal sanggup untuk memenuhi spesifikasi teknis tersebut.
4. Sertifikasi kapal.
  - Class Certificate (Hull & Machinery)
  - ISSC (International Ship Security Certificate)
  - Copy International Tonnage Measurement Certificate
  - Copy International Load Line Certificate
5. Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain).

### CLOSING SCHEDULE

Dalam hal perusahaan saudara dapat berpartisipasi dalam proses pengadaan ini maka diharapkan dokumen penawaran dapat disampaikan selambatnya pada hari **Selasa tanggal 03 November 2015 pukul 13.30 WIB** melalui email ke [erwien@pertamina.com](mailto:erwien@pertamina.com) dan [muhammad.radhi@pertamina.com](mailto:muhammad.radhi@pertamina.com).

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran  
Chartering Manager



**Pratomo Setyohadi**

Contact Person:

<b>Erfien Purwanto</b> +6221 4301086 Ext 8661 +62 811 930 1911 (Mobile) <a href="mailto:erwien@pertamina.com">erwien@pertamina.com</a>	<b>Muhammad Radhi</b> +62 21 430 1086 Ext 8420 +62 856 232 7811 (Mobile) <a href="mailto:muhammad.radhi@pertamina.com">muhammad.radhi@pertamina.com</a>
---	--